

# Puede con todos... sin interrupciones

It can beat them all ... Non stop

Elle les accepte tous... sans arrêt

Es schafft alles... ohne Unterbrechungen



**El embalaje con film termo-retráctil permite una buena visualización de los productos, a la vez que una producción elevada y un coste competitivo.**

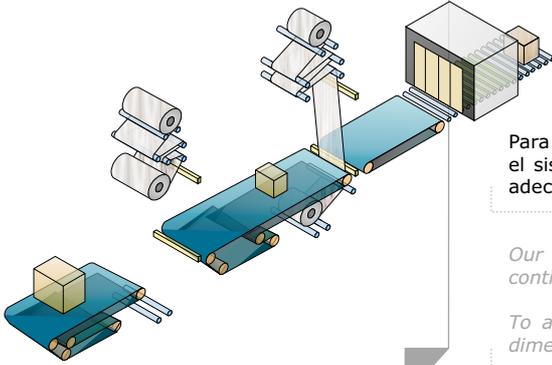
*Shrink wrapping means items can be identified simply apart from providing high production at a competitive cost.*

*L'emballage avec film thermo-rétractile permet une bonne visualisation des produits et une production élevée à un coût compétitif.*

*Verpackt mit einem einziehbaren Überzug sind die Produkte gut sichtbar bei gleichzeitiger grosser Produktion und konkurrenzfähigen Kosten.*

**CMB**

• Big in Packaging. •



Los sistemas de embalaje **Serie COMBO** son idóneos en casos en los que es necesario que en una misma línea de embalaje, y de forma continuada, existan productos de diferentes tamaños.

Para evitar que la cantidad de film sobrante sea excesiva, y poder optimizar el uso del mismo, el sistema detecta las dimensiones del paquete a embalar y selecciona la bobina de film adecuada para el mismo.

➤[es]

*Our **COMBO Series** of machines are ideal for handling mixed size items all in the one continuous wrapping line.*

*To avoid large amounts of excess film and to optimise usage, the system detects the dimensions of the item to be wrapped and selects a suitable reel of film.*

➤[gb]

*Les systèmes d'emballage **Serie COMBO** sont idéales quand il est nécessaire d'avoir de façon continuée et dans une seule ligne d'emballage des colis de dimensions différentes.*

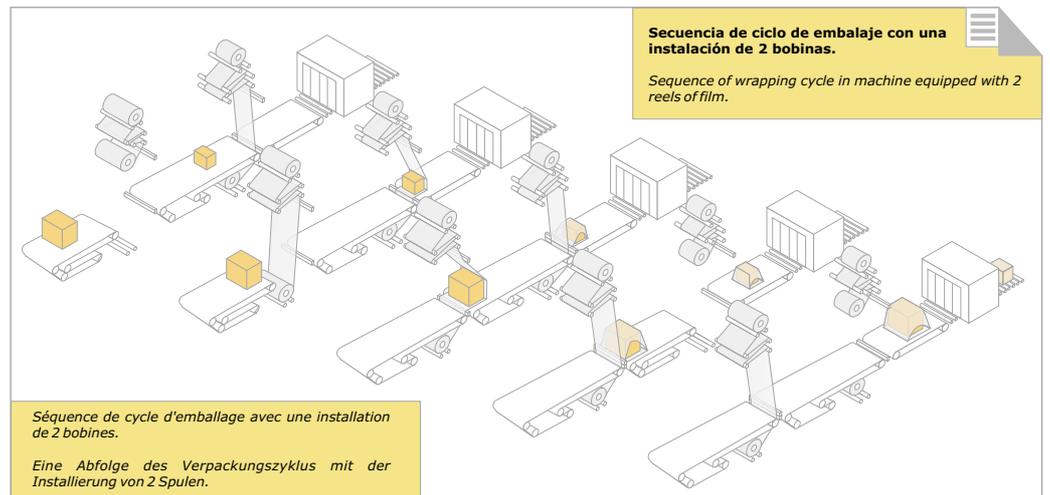
*Afin d'éviter des excès de film aux latéraux des colis et pouvoir optimiser sa consommation, le système détecte les dimensions des colis à emballer et fait la sélection du module et donc la largeur adéquate de bobine à utiliser selon ce colis.*

➤[fr]

*Die Verpackungssysteme der Serie COMBO sind ideal für die Fälle, bei denen es in ein und der selben, fortlaufenden Verpackungslinie verschiedene Produktgrößen gibt.*

*Zur Vermeidung einer exzessiven Menge an übriggebliebenen Film und zum optimalen Gebrauch des Films entdeckt das System die Abmessungen des zu verpackenden Pakets und wählt selbstständig die geeignete Filmspule aus.*

➤[de]



**Secuencia de ciclo de embalaje con una instalación de 2 bobinas.**

*Sequence of wrapping cycle in machine equipped with 2 reels of film.*

*Séquence de cycle d'emballage avec une installation de 2 bobines.*

*Eine Abfolge des Verpackungszyklus mit der Installation von 2 Spulen.*

#### ➤ **Beneficios** / Results / Bénéfices / Ergebnisse

Al no ser necesario detener el proceso de embalaje para proceder al intercambio de bobinas, podemos obtener una producción considerablemente mayor.

El uso de bobinas de film de diferentes tamaños, en función de las dimensiones del paquete a embalar, permiten un considerable ahorro de consumible.

Gracias a su concepción modular, puede incorporarse posteriormente, permitiendo futuras ampliaciones.

➤[es]

*As it is not necessary to detain the wrapping process to change reel sizes, we can obtain a considerably higher production rate.*

*The use of different size reels in relation to the dimensions of the item to be wrapped results in substantial savings in film.*

*The unitary design of this machine means modules can be added for future extensions.*

➤[gb]

*Comme les arrêts de transport ne sont pas nécessaires afin de sélectionner la laize de film à utiliser, on obtient une cadence sensiblement supérieure.*

*L'utilisation de bobines de différentes largeurs en fonction des dimensions des colis, rends propice une considérable économie de matière.*

*Grâce à sa conception modulaire, de futurs rajouts de modules sur la ligne originale sont possibles.*

➤[fr]

*Da es nicht nötig ist, den Verpackungsvorgang zum Austausch der Spulen zu unterbrechen, kann man eine erheblich höhere Produktion erreichen.*

*Der Gebrauch von Filmspulen verschiedener Größe je nach den Abmessungen des zu verpackenden Pakets führt zu einer erheblichen Einsparnis beim Verbrauch.*

*Dank seines Modulkonzepts kann man für zukünftige Erweiterungen auch später noch Teile hinzufügen.*

➤[de]